

(N° 86.)

SENAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1909-1910.

Projet de Loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre de l'exercice 1910.

(Voir les n°s 4, XVI, 199, 207, session de 1909-1910, de la
Chambre des Représentants.)

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et les dépenses pour ordre de l'exercice 1910 sont évaluées respectivement à la somme de deux milliards sept cent dix-huit millions soixante-huit mille neuf cent trente-deux francs cinquante-deux centimes (fr. 2,718,068,932-52), conformément au tableau ci-annexé.

EENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en uitgaven voor order voor het dienstjaar 1910 worden wederzijds geraamd op de som van twee milliards zeven honderd achttien miljoen acht en zestig duizend negen honderd twee en dertig frank twee en vijftig centiemen (fr. 2,718,068,932-52), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Bruxelles, le 3 mai 1910.

Brussel, den 3ⁿ Mei 1910.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

COOREMAN.

Les Secrétairees,

De Secretarissen,

A. BORBoux,
DELBASTÉE.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE
de l'exercice 1910.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.						
	TITRE I. — Fonds de tiers. CHAPITRE PREMIER.								
	<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu à l'intervention du Ministre des Finances.</i>								
1	Cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'Etat, les receveurs communaux et les receveurs des hospices et des bureaux de bienfaisance, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du payement de droits de douane, d'accise, etc.	10,000,000 »							
2	Cautionnements versés en numéraire par les entrepreneurs, adjudicataires, concessionnaires de travaux publics, et par les agents commerciaux	5,000,000 »							
3	Fonds provinciaux <table style="margin-left: 20px; border-left: 1px solid black; padding-left: 10px;"> <tr> <td style="padding-right: 10px;">Versements faits directement dans la caisse de l'Etat.</td> <td style="text-align: right;">3,000,000 »</td> </tr> <tr> <td style="padding-right: 10px;">Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception</td> <td style="text-align: right;">22,000,000 »</td> </tr> <tr> <td style="padding-right: 10px;">Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception</td> <td style="text-align: right;">250,000 »</td> </tr> </table>	Versements faits directement dans la caisse de l'Etat.	3,000,000 »	Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception	22,000,000 »	Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception	250,000 »	25,250,000 »	
Versements faits directement dans la caisse de l'Etat.	3,000,000 »								
Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception	22,000,000 »								
Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception	250,000 »								
4	Fonds commun. — Versements faits par les communes dans la caisse de l'Etat	3,500,000 »							
5	Fonds communal institué par la loi du 18 juillet 1860	45,384,400 »							
6	Réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862)	470,000 »							
7	Fonds spécial des communes institué par la loi du 19 août 1889.	7,160,000 »							
8	Fonds locaux. — Versements faits par les communes pour être affectés par l'autorité provinciale à des dépenses locales	850,000 »							
9	Dépôts effectués chez les receveurs des contributions directes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	13,000,000 »							
10	Versements effectués chez les receveurs des contributions par les trésoriers des succursales de la Caisse générale d'épargne et de retraite	500,000 »							
11	Dépôts effectués chez les receveurs de l'enregistrement et des domaines pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	150,000 »							
12	Remboursements de prêts agricoles faits par la Caisse générale d'épargne et de retraite	1,500,000 »							
13	Versements et remboursements effectués dans les bureaux des postes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite et de la Caisse d'assurances	470,000,000 »							

**BEGROETING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
voor het dienstjaar 1910.**

ARTIKelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	TITEL I. — Gelden van derde personen. HOOFDSTUK I. <i>Gelden van derde personen in den Staatsschat nedergelegd en wier terugbetaling plaats heeft door tusschenkomst van den Minister van Financiën.</i>		
1	Borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat door de rekenplichtigen van Staat, de gemeenteontvangers en de ontvangers der godshuizen en der weldadigheidsbureelen, tot zekerheid van hun beheer, en door belastingschuldigen, handelaars of commissieondernemers, tot waarborg der betaling van tol-, accijnsrechten, enz..	10,000,000 »	
2	Borgtochten in geld gestort door de aannemers, aanbesteders, concessieondernemers van openbare werken, en door de handelsgenootschappen	5,000,000 »	
3	Provinciale fondsen. { Rechtstreeks in de Staatskas gedane stortingen 3,000,000 » Belastingen geïnd door de rekenplichtigen van het Bestuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnen, na aftrek van de inningkosten 22,000,000 » Inkomsten geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der registratie en domeinen, na aftrek der inningkosten 250,000 »	25,250,000 »	
4	Gemeenfonds. — Stortingen door de gemeenten in den Staatsschat gedaan	3,500,000 »	
5	Gemeentefonds ingesteld door de wet van 18 Juli 1860	45,384,400 »	
6	Reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 December 1862)	470,000 »	
7	Bijzonder fonds der gemeenten ingesteld door de wet van 19 Augustus 1889.	7,160,000 »	
8	Plaatselijke gelden. — Stortingen gedaan door de gemeenten om, door de provinciale overheid, besteed te worden aan plaatselijke uitgaven.	850,000 »	
9	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der rechtstreeksche belastingen voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	13,000,000 »	
10	Stortingen gedaan bij de ontvangers der belastingen door de schatmeesters der succursalen van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	500,000 »	
11	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der registratie en domeinen, voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	150,000 »	
12	Terugbetalingen van leningen aan den landbouw gedaan door de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas	1,500,000 »	
13	Stortingen en terugbetaling gedaan in de postbureelen voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas.	470,000,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
14	Caisse de retraite instituée par la loi du 16 mars 1865	9,000,000 »	
15	Caisse des veuves et orphelins du Département des Finances	2,000,000 »	
16	— — — — des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.	3,500,000 »	
17	— — — — de l'Intérieur.	700,000 »	
18	— — — — des Affaires étrangères.	170,000 »	
19	— — — — de la Justice	600,000 »	
20	— — — — des professeurs, fonctionnaires et em- ployés de l'ordre administratif et enseignant de l'Administration de l'Instruction publique	800,000 »	1,621,099,400 »
21	— — — — des professeurs et instituteurs com- munaux	2,700,000 »	
22	— — — — de l'ordre judiciaire.	700,000 »	
23	— — — — des officiers de l'armée	1,400,000 »	
24	Caisse de prévoyance des pilotes et autres agents de la marine.	300,000 »	
25	Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux	450,000 »	
26	Masse d'habillement de l'Administration des chemins de fer de l'État.	2,000,000 »	
27	Caisse de remplacement par le Département de la Guerre	4,500,000 »	
28	Caisse de retraite et de secours des ouvriers du chemin de fer	5,000,000 »	
29	Caisse des veuves et orphelins des agents des établissements de bienfaisance et d'aliénés	50,000 »	
30	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central Belge	200,000 »	
31	Recettes effectuées par l'Administration des chemins de fer de l'État pour le compte d'administrations en relations de service mixte et international ainsi que des sociétés concessionnaires. Restitutions au Budget pour ordre comme valeurs de remplacement. Recette corres- pondante à la quote-part due par la Belgique dans le loyer des lignes Grand-Ducales	10,000,000 »	
32	Recettes effectuées par l'Administration des postes pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation	5,000,000 »	
33	Recettes effectuées par l'Administration des Télégraphes pour le compte des offices télégraphiques avec lesquels elle est en relation .	2,300,000 »	
34	Fonds pour l'encouragement du service militaire.	12,000 »	
35	Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor public pour le compte de tiers	300,000 »	
36	Encaissement et paiement des effets de commerce par la poste	860,000,000 »	
37	Transport de correspondances internationales par la Compagnie des wagons-lits, par l'Agence continentale et anglaise et par les compagnies de navigation avec lesquelles le Gouvernement n'a pas de contrat	60,000 »	
38	Remise des correspondances par exprès	30,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
14	Lijfrentkas ingesteld door de wet van 16 Maart 1865	9,000,000 »	
15	Kas der weduwen en weezen van het Departement van Financiën	2,000,000 »	
16	— — — — — Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen	3,500,000 »	
17	— — — — — Binnenlandsche Zaken	700,000 »	
18	— — — — — Buitenlandsche Zaken	170,000 »	
19	— — — — — Justitie	600,000 »	
20	— — — — — der professoren, ambtenaars en beambten der besturende en onderwijzende orde van het Bestuur van het openbaar onderwijs	1,621,099,400 »	
		800,000 »	
21	— — — — — der gemeenteprofessoren en onderwijzers	2,700,000 »	
22	— — — — — der rechterlijke orde	700,000 »	
23	— — — — — der officieren van het leger	1,400,000 »	
24	Voorzieningfonds der looden en andere agenten van het Zeewesen	300,000 »	
25	Centraal voorzieningfonds der gemeentesecretarissen	450,000 »	
26	Kleedingfonds van het Bestuur der Staatsspoorwegen	2,000,000 »	
27	Fonds voor plaatsvervanging door het Departement van Oorlog	4,500,000 »	
28	Pensioen- en hulpfonds der werklieden van den Spoorweg	5,000,000 »	
29	Kas van weduwen en weezen der agenten van weldadigheids- en krankzinnengestichten	50,000 »	
30	Verzekerings- en lijfrentefonds der van den Grand Central Belge overgenomen ambtenaren en beambten	200,000 »	
31	Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Staatsspoorwegen voor rekening van andere beheeren in gemengd en internationaal verkeer, alsmede van vergunninghoudende maatschappijen. Teruggaven aan de Begrooting voor order, als weder te beleggen geldwaarden. Ontvangst overeenstemmende met het aandeel door België verschuldigd in den huurprijs der Groot-Hertogelijke lijnen	10,000,000 »	
32	Ontvangsten door het Bestuur der Posterijen gedaan voor rekening der vreemde postbesturen waarmede het in betrekking is	5,000,000 »	
33	Ontvangsten door het Bestuur der Telegrafen gedaan voor rekening van vreemde telegraafdiensten waarmede het in betrekking is	2,300,000 »	
34	Fonds ter aanmoediging van den krijgsdienst	12,000 »	
35	Gelden van allen anderen aard in de kassen van den Staatschat gestort voor rekening van derde personen	300,000 »	
36	Inning en uitbetaling door het Postbestuur van handelseffecten	860,000,000 »	
37	Vervoer van internationale briefwisseling door de « Compagnie des wagons-lits », door de « Agence continentale et anglaise » en door de maatschappijen voor zeevaart waarmede de Regeering geene overeenkomst heeft getroffen	60,000 »	
38	Bestelling der briefwisseling bij expresbode	30,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
39	Fonds de prévision monétaire. (Loi du 17 mai 1886, art. 2, et loi du 19 mai 1898.)	8,000,000 »	
40	Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés	100,000 »	
41	Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	126,000 »	
42	Paiements de la Caisse des dépôts et consignations pour le compte de la Caisse d'épargne	7,000,000 »	
43	Bureau spécial institué en exécution de l'article 82 de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles (répression de la traite des esclaves)	6,000 »	
44	Fonds provenant de la rétribution payée par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'Etat	30,000 »	
45	Matériel d'habillement et d'équipement des employés de la douane	250,000 »	
46	Fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse.	16,000,000 »	
47	Bureau permanent institué en exécution de la Convention de Bruxelles du 5 mars 1902, relative au régime des sucre	31,00 »	
48	Fonds spécial des volontaires de réserve	150,000 »	
49	Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur les accidents du travail	50,000 »	
50	Cautionnements versés en numéraire en exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur les accidents du travail	250,000 »	
51	Congo belge	73,900,000 »	
52	Recettes et dépenses pour ordre du Congo belge	20,600,000 »	
53	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale	50,000 »	
54	Fondation Georges Montefiore Levi (arrêté royal du 27 novembre 1909)	20,000 »	
CHAPITRE II.			
	<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette.</i>		
	Ministère des Finances.		
	<i>Administration des contributions directes, douanes et accises.</i>		
55	Répartition du produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes, douanes et accises (caisse du contentieux)	2,300,000 »	
56	Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies, confiscations et préemptions.	300,000 »	
57	Impôts et produits recouvrés au profit des communes	32,000,000 »	
58	Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	3,900,000 »	
59	Frais payés aux commissaires spéciaux (art. 88 de la loi communale).	2,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
39	Voorzieningsfonds van het Muntwezen. (Wet van 17 Mei 1886, art. 2, en wet van 19 Mei 1898.).	8,000,000 »	
40	Beschikbare gelden der weldadigheids- en krankzinnigengestichten.	100,000 »	
41	Internationaal bureel voor de uitgave der tolarieven.	126,000 »	
42	Betalingen door de Kas van nederleggingen en bewaargevingen voor rekening der Spaarkas.	7,000,000 »	
43	Bijzonder bureel ingericht in uitvoering van artikel 82 van de Algemeene Akte der Conferentie van Brussel (beteugeling van den slavenhandel)	6,000 »	
44	Gelden voortkomende van het kostgeld betaald door de leerlingen der Veeartsenijschool van Staat	30,000 »	
45	Kleeding- en uitrustingfonds der tolbeambten	250,000 »	
46	Bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen	16,000,000 »	
47	Bestendig Bureel opgericht in uitvoering der Conventie van Brussel in dato 5 Maart 1902, betreffende de behandeling van de suiker	31,000 »	
48	Bijzonder fonds der reserve-vrijwilligers	150,000 »	
49	Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 December 1903 op de arbeidsongevallen	50,000 »	
50	Borgtochten in geld gestort wegens uitvoering der wet van 24 December 1903 op de arbeidsongevallen	250,000 »	
51	Belgische Congo	73,900,000 »	
52	Ontvangsten en uitgaven voor order van den Belgischen Congo	20,600,000 »	
53	Verzekerings- en lijfrentefonds der van de Naamlooze Venootschap der ijzeren spoorwegen van West-Vlaanderen overgenomen ambtenaren en beambten.	50,000 »	
54	Stichting Georges Montefiore Levi (koninklijk besluit van 27 November 1909)	20,000 »	
HOOFDSTUK II.			
<i>Door derde personen in den Staatsschat nedergelegde fondsen wier terugbetaling rechtstreeks geschiedt door de rekenplichtigen die dezelve ontvangen hebben.</i>			
Ministerie van Financiën.			
<i>Bestuur d'r rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen.</i>			
55	Verdeeling van de opbrengst der boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake van rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen (kas der betwistbare zaken).	2,300,000 »	
56	Fonds voorbehouden in de opbrengst der boeten, beslagleggingen, verbeurdverklaringen en benaderingen	300,000 »	
57	Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten bate der gemeenten	32,000,000 »	
58	Sommen gestort tot waarborg van in voorkomend geval verschuldigde rechten en boeten	3,900,000 »	
59	Kosten betaald aan de bijzondere commissarissen (art. 88 der gemeentewet)	2,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	<i>Administration de l'enregistrement et des domaines.</i>		
60	Amendes diverses et autres recettes soumises et non soumises aux frais de régie	300,000 »	
61	Amendes et frais de justice en matière forestière.	10,000 »	
62	Consignations de toute nature	20,000,000 »	
	Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.		
	<i>A. — Administration des Chemins de fer.</i>		
63	Encaissement et paiement pour le compte de tiers du chef de transport de marchandises (déboursés et remboursements)	109,000,000 »	
64	Prix de transport perçus et afférents aux parcours effectués sur les chemins de fer dont les gares ne sont pas en relation directe, bien qu'étant tarifées avec celles du chemin de fer de l'Etat (ports au delà)	180,000 »	
65	Comptes pour ordre	5,000,000 »	
66	Garanties versées par les abonnés au chemin de fer	300,000 »	
	<i>B. — Administration des Postes.</i>		
67	Encaissement et paiement de quittances pour compte de tiers	475,000,000 »	
68	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats et bons de poste.	355,000,000 »	
69	Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	2,700,000 »	1,012,617,000 »
70	Encaissement et paiement de coupons.	1,100,000 »	
	<i>C. — Administration des Télégraphes.</i>		
71	Provisions versées en garantie du paiement des taxes télégraphiques et téléphoniques	100,000 »	
	<i>D. — Administration de la Marine.</i>		
72	Remboursement des droits de pilotage à l'Administration néerlandaise.	50,000 »	
73	Remboursement à la ville d'Ostende de la moitié du droit de passage aux écluses (arrêté royal du 10 juin 1822)	5,000 »	
	Ministère de la Justice.		
74	Masse des détenus (administration des prisons)	500,000 »	
75	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.	3,000,000 »	
76	Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat	1,600,000 »	
77	Institution royale de Messines	150,000 »	
	Ministère de l'Intérieur et de l'Agriculture.		
78	Pensions payées par les élèves de l'Institut agricole de l'Etat	70,000 »	
79	Rétributions payées par les élèves de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat.	50,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<i>Bestuur der registratie en domeinen.</i>		
60	Onderscheidene boeten en andere ontvangsten onderworpen en niet onderworpen aan regiekosten.	300,000 »	
61	Boeten en gerechtskosten in zake boschwezen.	10,000 »	
62	Consignatiën van allen aard.	20,000,000 »	
	Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.		
	<i>A. Bestuur der Spoorwegen.</i>		
63	Inning en uitbetaling voor rekening van derden, wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetalingen)	109,000,000 »	
64	Ontvangen vervoerprijzen betreffende den afstand afgelegd op de spoorwegen wier standplaatsen niet in rechtstreeksch verkeer zijn alhoewel getarifeerd zijnde met die van den Staatsspoorweg (verdere vervoerprijzen)	180,000 »	
65	Rekeningen voor order	5,000,000 »	
66	Waarborgen gestort door de geabonneerden van den spoorweg	300,000 »	
	<i>B. — Bestuur der Posterijen.</i>		
67	Inning en uitbetaling van kwitantiën voor rekening van derden	475,000,000 »	
68	Gelden aan het Postbestuur toevertrouwd en betaalbaar gemaakt bij postmandaten en bons.	355,000,000 »	
69	Postabonnementen op de nieuwsbladen betaald aan de uitgevers	2,700,000 »	1,012,617,000 »
70	Inning en uitbetaling van interestkoopons.	1,100,000 »	
	<i>C. — Bestuur der Telegrafen.</i>		
71	Voorraadsom gestort tot waarborg der betaling van de taksen van de telegraaf en van de telefoon	100,000 »	
	<i>D. — Zeewezen.</i>		
72	Uitkeering der loodsrechten aan het Nederlandsch bestuur	50,000 »	
73	Uitkeering aan de stad Oostende van de helft der sluisrechten (koninklijk besluit van 10 Juni 1822).	5,000 »	
	Ministerie van Justitie.		
74	Kleedfonds der gevangenen (bestuur der gevangenissen)	500,000 »	
75	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van den Staat	3,000,000 »	
76	Koloniën en zinelloosgestichten van den Staat	1,600,000 »	
77	Koninklijk Institut van Meessen.	150,000 »	
	Ministerie van Binnenlandsche Zaken en van Landbouw,		
78	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Landbouwschool	70,000 »	
79	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Veeartsenijschool	50,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	TITRE II. — Dépenses sur ressources spéciales, soumises au visa préalable de la Cour des Comptes.		
	CHAPITRE PREMIER.		
	<i>Subsides : Parts contributives de tiers dans la dépense de travaux publics.</i>		
80	Subsides offerts à l'État pour travaux d'utilité publique.	20,000 »	
81	— — construction de routes.	100,000 »	
82	— — entretien et amélioration des routes.	10,000 »	
83	— — entretien et amélioration des bâtiments civils.	10,000 »	
84	— — entretien et amélioration des canaux et rivières	200,000 »	2,014,200 »
85	Travaux d'établissement de nouveaux bacs et bateaux de passage.	100 »	
86	Travaux d'amélioration de l'Yser	100 »	
87	Entretien et amélioration des ports, côtes, phares, fanaux	10,000 »	
88	Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer	500,000 »	
89	Frais de construction d'une nouvelle église pour la paroisse Saint-Martin, à Arlon	450,000 »	
90	Intervention de la ville de Gand dans les dépenses relatives à l'amélioration du casernement	700,000 »	
91	Subsides offerts à l'État pour entretien et amélioration des prisons	14,000 »	
	CHAPITRE II.		
	<i>Fonds de remplacement : Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage ; vente d'objets divers ; remboursement d'avances budgétaires ; taxes, redevances et droits divers.</i>		
	Ministère de l'Intérieur et de l'Agriculture.		
	<i>A. — INTÉRIEUR.</i>		
92	Produit du Tir national	4,000 »	
	<i>B. — AGRICULTURE.</i>		
93	Inspection sanitaire des animaux domestiques importés dans le pays. — Produit des droits de contrôle. Service de la surveillance sanitaire à la frontière.	200,000 »	

AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
TITEL II. — Uitgaven op bijzondere middelen aan het voorafgaand visa van het Rekenhof onderworpen.		
HOOFDSTUK I.		
<i>Toelagen: Bijdragen van derden in de uitgaven voor openbare werken.</i>		
80 Toelagen den Staat aangeboden voor werken van openbaar nut.	20,000 »	
81 — — — het aanleggen van wegen.	100,000 »	
82 — — — onderhoud en verbetering der wegen	10,000 »	
83 — — — onderhoud en verbetering der burgerlijke gebouwen	10,000 »	
84 — — — onderhoud en verbetering der vaarten en rivieren.	200,000 »	
85 Werken voor het inrichten van nieuwe ponten en overzetbooten.	100 »	2,014,200 »
86 Verbeteringswerken aan den Yzer	100 »	
87 Onderhoud en verbetering der havens, kusten, vuurtorens en seinvuren	10,000 »	
88 Bijdragen van derden in de uitgaven van eersten aanleg, van uitbreiding of van voltrekking van spoorwegen	500,000 »	
89 Bouwkosten einer nieuwe kerk voor de parochie van Sint-Marten, te Aarlen.	450,000 »	
90 Bijdrage der stad Gent tot de uitgaven betrekkelijk de verbetering der kazernering	700,000 »	
91 Toelagen den Staat aangeboden voor onderhoud en verbetering der gevangenissen	14,000 »	
HOOFDSTUK II.		
<i>Weder te beleggen gelden : Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen; verkoop van onderscheidene voorwerpen; terugbetaling van tot de Begrooting behoorende voorschotten; taksen, cijns en rechten van verschillenden aard.</i>		
Ministerie van Binnenlandsche Zaken en van Landbouw.		
<i>A. — BINNENLANDSCHE ZAKEN.</i>		
92 Opbrengst der Nationale Schietbaan	4,000 »	
<i>B. — LANDBOUW.</i>		
93 Gezondheidsinspectie der huisdieren bij den invoer in het land. — Opbrengst der controlrechten. Dienst voor het gezondheidstoezicht aan de grenzen	200,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES REVENUS ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
94	Produit des taxes d'expertise des viandes ; produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes ; prélèvement et analyse d'échantillons.	45,000 »	
95	Produit de la vente du <i>Bulletin de l'administration du service de santé et de l'hygiène</i>	1,000 »	
96	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produit des patentnes de santé et des droits sanitaires	50,000 »	
97	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Gand. Subsides. Produit des ventes. Recettes diverses.	1,200 »	
98	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Vilvorde. Subsides. Produit des ventes. Recettes diverses	5,000 »	
99	École moyenne pratique d'agriculture de l'État, à Huy. Subsides. Produit des ventes. Recettes diverses	1,500 »	
Ministère des Sciences et des Arts.			
100	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement du dessin, de la gymnastique, des travaux manuels (écoles de garçons), de l'économie domestique et de l'agriculture (enseignement primaire)	1,000 »	5,441,200 »
101	Rente consacrée à conserver les collections léguées à l'État pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903).	1,500 »	
102	Expositions générales des beaux-arts	15,000 »	
103	Produit de la vente de moulages provenant du Musée des échanges	15,000 »	
104	Produit de la vente des photographies provenant des Musées des arts décoratifs et industriels	1,000 »	
Ministère de l'Industrie et du Travail.			
105	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement de l'économie domestique et des travaux de ménage dans les écoles et classes ménagères subsidiées	500 »	
106	Produit des biens des Unions professionnelles dissoutes (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).	500 »	
Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.			
A. — <i>Chemins de fer.</i>			
107	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie	1,000,000 »	
108	Service des voies et travaux, non compris les objets dénommés à l'article précédent.	200,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
94	Opbrengst der waardeertaksen van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen der getuigschriften van inspecteur-deskundige van het vleesch; nemen en ontleden van stalen	45,000 »	
95	Opbrengst van den verkoop van het <i>Bulletin van het Beheer van den gezondheidsdienst</i>	1,000 »	
96	Gezondheidsdienst der zeehavens en grenzen: opbrengst der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	50,000 »	
97	Staatsmiddelbare school van toegepasten tuinbouw, te Gent. Toelagen. Opbrengst der verkoopingen. Ontvangsten van verschillenden aard.	1,200 »	
98	Staatsmiddelbare school van toegepasten tuinbouw, te Vilvoorde. Toelagen. Opbrengst der verkoopingen. Ontvangsten van verschillenden aard	5,000 »	
99	Staatsmiddelbare school van toegepasten landbouw, te Hoei. Toelagen. Opbrengst der verkoopingen. Ontvangsten van verschillenden aard	1,500 »	
Ministerie van Wetenschappen en Kunsten.			
100	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met de uitreiking der getuigschriften van bekwaamheid voor het onderricht van de teekenkunst, de lichaams-oefenkunst, de handwerken (jongensscholen), de huishoudkunde en den landbouw (lager onderwijs).		5,441,200 »
101	Rente bestemd tot behoud van de verzamelingen aan den Staat voor de Hoogeschool van Luik vermaakt door den baron Wijtert, en tot vermeerdering der oude boeken en gegraveerde prenten en der Chineesche boeken (koninklijk besluit van 14 Mei 1903)	1,000 »	
102	Algemeene tentoonstellingen voor Schoone Kunsten	15,000 »	
103	Opbrengst van het verkoopen van vormgedaanten voortkomende van het Museum der verwisselingen	15,000 »	
104	Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Museums voor versier- en rijverheidskunst	1,000 »	
Ministerie van Nijverheid en Arbeid.			
105	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met het afgeven der bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderricht der huishoudkunde en huishoudelijke werken in de ondersteunde huishoudscholen en klassen	500 »	
106	Opbrengst van de goederen der ontbonden Beroepsvereenigingen (art. 16 van de wet van 31 Maart 1898)	500 »	
Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.			
A. — <i>Spoorwegen.</i>			
107	Blokken, riggels en bijhoorigheden, vaststaande materieel der baan.	1,000,000 »	
108	Dienst der wegen en werken, niet inbegrepen de voorwerpen vermeld in voorgaand artikel	200,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
101	Service de la traction et du matériel	2,000,000 »	
110	Service des transports	300,000 »	
111	Services en général	200,000 »	
112	Versements ayant une affectation spéciale ou concernant plusieurs services	100,000 »	
	<i>B. — Postes et télégraphes.</i>		
113	Services communs	3,000 »	
114	Service des postes	30,000 »	
115	Service des télégraphes et des téléphones.	250,000 »	
	<i>C. — Marine.</i>		
116	Service de la traction et du matériel	30,000 »	
	Ministère de la Guerre.		
117	Service des établissements de fabrication de l'artillerie	500,000 »	
118	Service de l'Institut cartographique militaire	50,000 »	
119	Service de la pharmacie centrale de l'armée	100,000 »	
120	Service de la remonte spéciale des officiers	200,000 »	
121	École militaire. — Pension des élèves	100,000 »	
	Ministère des Travaux publics.		
122	Remboursement d'avances faites par l'Administration des Ponts et Chaussées pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés et pour réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages des ports ou des voies navigables	20,000 »	
123	Atelier de photographie des Ponts et Chaussées. Produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc., affecté au paiement de fournitures, de frais de surveillance, de clichés, d'autographies, de salaires d'ouvriers temporaires	16,000 »	
	CHAPITRE III.		
	<i>Services divers.</i>		
124	Cautionnements des entrepreneurs défaillants	10,000 »	130,000 »
125	Remboursement des avances faites, pour compte des provinces et des communes, dans le paiement des traitements de disponibilité, pour cause de suppression d'emploi, des instituteurs communaux.	120,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL. per hoofdstuk.
109	Trek- en materieeldienst	2,000,000 »	
110	Vervoerdienst	300,000 »	
111	Diensten in het algemeen	200,000 »	
112	Geldstortingen hebbende eene bijzondere bestemming of betreffende verscheidene diensten	100,000 »	
	<i>B. — Posterijen en telegrafen.</i>		
113	Gemeenschappelijke diensten	3,000 »	
114	Postdienst	30,000 »	
115	Telegraaf- en telefoon-dienst	250,000 »	
	<i>C. — Zeewezzen.</i>		
116	Trek- en materieeldienst	30,000 »	
	<i>Ministerie van Oorlog.</i>		
117	Dienst der werkgestichten voor de artillerie	500,000 »	
118	Dienst van het militair Landkaart-instituut	50,000 »	
119	Dienst der centrale apotheek van het leger	100,000 »	
120	Dienst der bijzondere paardenremonte van de officiers	200,000 »	
121	Militaire school. — Pensioen der leerlingen	100,000 »	
	<i>Ministerie van Openbare Werken.</i>		
122	Terugbetaling van voorschotten gedaan door het Bestuur van Bruggen en Wegen voor het vlotnaken of vernietigen van gezonken schepen en voor de herstelling van beschadigingen veroorzaakt aan de havenwerken of aan die der bevaarbare waterwegen . . .	20,000 »	
123	Werkhuis van lichtbeeldkunst der Bruggen en Wegen. Opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz., bestemd tot het betalen van benodigdheden, van kosten van toezicht, van clichés, van autographies, van dagloon van tijdelijke werklieden	16,000 »	
	<i>HOOFDSTUK III.</i>		
	<i>Verscheidene diensten.</i>		
124	Borgtochten der in gebreke blijvende aannemers.	10,000 »	
125	Terugbetaling der voorschotten gedaan, voor rekening der provin- ciën en gemeenten, tot betaling der jaarwedden van wegens ambts- afschaffing in beschikbaarheid gestelde gemeenteonderwijzers . .	120,000 »	130,000 »

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE IV.			
<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au Budget extraordinaire et du produit d'opérations immobilières.</i>			
126	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903, pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords	5,000,000 »	
127	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Littera A	44,925,812 62	
128	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Littera B	17,841,319 90	76,767,132 52
129	Fonds spécial et temporaire pour l'armement de la position fortifiée d'Anvers institué par la loi du 5 juillet 1909.	9,000,000 »	
Total du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre . . fr.			2,718 068,932 52

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK IV.			
	<i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van kredieten ingeschreven op de Buitengewone Begroting en van de opbrengst van verhandelingen van onroerende goederen.</i>		
126	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 Augustus 1903 voor de uitwerking der conventie gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de wijk der Putterij en hare toegangen	5,000,000 »	
127	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Littera A.	44,925,812 62	
128	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Littera B.	17,841,319 90	76,767,132 52
129	Bijzonder en tijdelijk fonds ter bewapening der versterkte stelling Antwerpen ingesteld door de wet van 5 Juli 1909	9,000,000 »	
Totaal der Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor order. . fr.			2,718,068,932 52